

檔號：  
保存年限：

## 社團法人中華民國國際經濟合作協會 函

機關地址：台北市松山區八德路四段 83 號 2 樓  
聯絡人：陳乙嫻  
聯絡電話：(02)2528-8833 分機 23  
傳 真：(02)2742-5342  
電子郵件：elodie@cieca.org.tw

受文者： 台灣區表面處理工業同業公會

發文日期： 中華民國 111 年 10 月 24 日  
發文字號： 國經協會(111)國字第 261 號  
速別： 普通件  
密等及解密條件或保密期限：  
附件： 如文

主旨： 本會謹訂於本（111）年 11 月 18 日（週五）下午 13 時 30 分假香格里拉台北遠東國際大飯店舉辦「第 38 屆台瑞（典）經濟合作會議」，聚焦「永續製造」、「智慧醫療」等產業議題，敬請惠轉 貴單位會員廠商踴躍報名參加，洽覓商機。

說明：

一、 本次會議將以「永續製造」與「智慧醫療」為主題進行分組討論，並分別邀請台瑞雙方致力於打造綠色供應鏈、研發後疫情時代醫療技術之企業。產業分組會場如下：

「永續製造」：永續製程、智慧工廠、數位化

「智慧醫療」：遠距醫療、AI 技術、精準醫療、  
後疫情醫療服務升級

二、 「永續製造」：企業積極引進數位化製程與綠色轉型，盼能共同打造永續供應鏈

瑞典宣布將於 2045 年成為首先停止使用化石燃料的國家，為此瑞典政府與其成立團體 Fossil Free Sweden 正協助企業制定綠色供應鏈。本次會議邀請台瑞雙邊採用永續製程、環保材料等技術或軟硬體，並進行綠色轉型之企業，分享建立永續供應鏈及

|               |        |            |
|---------------|--------|------------|
| 台灣區表面處理工業同業公會 |        |            |
| 收文            | 111/66 | 號          |
| 民國            | 111    | 年 11 月 2 日 |

數位化製程之經驗與解決方案。

### 三、 「智慧醫療」：AI、精準醫療之應用加速醫療照護升級

隨著台灣邁入高齡社會與後疫情時代，除遠距醫療持續受到關注外，使用大數據、AI 等技術之個人居家醫療與精準醫療亦成為醫療產業焦點。本次會議將聚焦於醫療器材、數位醫療照護、居家護理解決方案以及精準醫療設備，以盼在醫療產業數位化升級同時，亦能夠促進台瑞雙方醫療科技產業之整合協作。

### 四、 本會議全程以英語進行，隨函檢附規劃議程及報名表乙份，敬請於 11月11日(五)前線上報名：

<http://registration.cieca.org.tw/visit/?d=166> 或傳真至本會，本會傳真：(02)2742-5342，連絡人：陳乙嫻小姐，電話：(02)2528-8833 分機 23，電子信箱：elodie@cieca.org.tw。



正本：台灣區表面處理工業同業公會

社團法人中華民國國際經濟合作協會



**The 38<sup>th</sup> Taiwan-Sweden Joint Business Council Meeting**  
**第 38 屆臺瑞(典)經濟合作會議**  
**November 18, 2022**

**Date/Time:** November 18<sup>th</sup> (Friday), 13:30-17:00 (Taiwan); 06:30-10:00AM (Sweden)  
**Venue in Taipei:** 香格里拉台北遠東國際大飯店 (台北市敦化南路二段 201 號)  
 2 樓香格里拉宴會廳

**Agenda 議程**

|  |   |                                  |
|--|---|----------------------------------|
| 13:00~13:30                            | Registration 報到   |                                  |
| <b>Opening Remarks &amp; Greetings</b> |   |                                  |
| 13:30~13:35<br>(SW 6:30-6:35)          | <b>Opening Remarks 臺方主席致開幕詞</b><br>Opening Remarks by <i>Mr. Kuo, Shui-Yi</i> , Chairman, Taiwan-Sweden Economic Cooperation Committee/ President, Chunghwa Telecom Co., Ltd.<br>臺瑞(典)經濟合作委員會主席/中華電信(股)公司 郭水義總經理  |                                  |
| 13:35~13:40<br>(SW 6:35-6:40)          | <b>Opening Remarks 瑞方主席致開幕詞</b><br>Opening Remarks by (TBC)<br>瑞(典)臺經濟合作委員會主席/  |                                  |
| 13:40~13:50<br>(SW 6:40-6:50)          | <b>Opening Keynotes 貴賓致詞</b><br>Opening Keynote by <i>Mr. Chen, Chern-Chyi</i> , Deputy Minister, Ministry of Economic Affairs, Taiwan 經濟部陳正祺次長致詞   |                                  |
| 13:50~14:00<br>(SW 6:50-7:00)          | <b>Opening Keynotes 貴賓致詞</b><br>Opening Keynote by <i>Mr. Håkan Jevrell</i> , State Secretary to the Minister for Foreign Trade, Ministry for Foreign Affairs 瑞典外貿部次長致詞   |                                  |
| 14:00~14:10<br>(SW 7:00-7:10)          | <b>MOU Signing Ceremony 合作備忘錄簽署儀式</b><br><b>臺瑞典 IPR 產業合作 MOU :</b><br>中華民國專利師公會 林宗宏理事長<br><b>Ms. Carolin Sundkvist</b> , Chairman of The Association of Intellectual Property Law Firms in Sweden (SEPAF)<br><b>臺瑞典 FinTech 產業合作 MOU :</b><br>國立陽明交通大學產業加速器季專利開發策略中心(IAPS) 林奇宏 校長<br><b>Mr. Anders Norlin</b> , Board Executive of Norlinanders |                                  |
| 14:10~14:20<br>(SW 7:10-7:20)          | Group Photo<br>團體合照   |                                  |
| 14:20~14:30<br>(SW 7:20-7:30)          | <b>Coffee Break &amp; Networking 茶敘</b>   |                                  |
| 14:30~17:00<br>(SW 7:30-10:00)         | <b>Industry Roundtable Discussion 分組討論</b>  |                                  |
|  | <b>Sustainable Production<br/>永續製造</b>  | <b>Smart Healthcare<br/>智慧醫療</b> |



## A Sustainable Production Roundtable Discussion 永續製造分組

地點：香格里拉台北遠東國際大飯店/ 2 樓香格里拉宴會廳  
地址：台北市敦化南路二段 201 號

主持人

### Agenda 分組議程

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| 14:30~14:35<br>(SW 7:30-7:35)  | Opening Remarks by<br>臺方致詞   |
| 14:35~14:40<br>(SW 7:35-7:40)  | Opening Remarks by<br>瑞方致詞   |
| 14:40~14:55<br>(SW 7:40-7:55)  | 臺方：東元電機<br><b>Mr. Kao Fei-yuan</b> , President of Green Mechatronic Solution Business Group, TECO Corporation 機電系統暨自動化學業群 高飛鳶總經理 |
| 14:55~15:10<br>(SW 7:55-8:10)  | 瑞方：Trelleborg Group 特瑞堡集團<br>(為半導體產業提供密封用橡膠圈、密封零件)<br><b>Mr. Samuel Chiang</b> , Strategic Sales Development                     |
| 15:10~15:25<br>(SW 8:10-8:25)  | 臺方：明基材料<br><b>Mr. Ray Liu</b> , President of BenQ Materials 劉家瑞總經理   |
| 15:25~15:40<br>(SW 8:25-8:40)  | 瑞方：SHL Medical 瑞健<br>(製造自動注射器、筆型注射器與穿戴式藥物輸送系統)<br><b>Mr. Sebastian Feng</b> , General Manager                                    |
| 15:40~15:55<br>(SW 8:40-8:55)  | 臺方：研華科技<br><b>Dr. Allan Yang</b> , Chief Technology Officer 技術長 楊瑞祥博士  |
| 15:55~16:10<br>(SW 8:55-9:10)  | 瑞方：Beijer Electronics 北爾電子 (提供自動化解決方案、工廠管理系統)<br><b>Mr. David Lee</b> , Director of Business Management and Support Department   |
| 16:10~16:25<br>(SW 9:10-9:25)  | 臺方：洽邀中   |
| 16:25~16:40<br>(SW 9:25-9:40)  | 瑞方：Tobii 拓比科技公司 (眼動追蹤技術與軟體、智慧眼鏡等穿戴式裝置)<br><b>Ms. Eve Chen</b> , Eyetracking Integrated Solution Manager                          |
| 16:40~17:00<br>(SW 9:40-10:00) | Q&A  |



## **B** Smart Healthcare Roundtable Discussion 智慧醫療分組

地點：香格里拉台北遠東國際大飯店/ B1 怡東園  
地址：台北市敦化南路二段 201 號

主持人

### Agenda 分組議程

|   |  |
|---|--|
| 14:30~14:35<br>(SW 7:30-7:35)   | Opening Remarks by MOHW<br>臺方致詞：衛福部                      |
| 14:35~14:40<br>(SW 7:35-7:40)   | Opening Remarks by<br>瑞方致詞                               |
| 14:40~14:50<br>(SW 7:40-7:50)   | Opening Keynotes 專題演講<br>衛生福利部醫事司：<br>「在後疫情時代建立具韌性的醫療體系」 |
| <b>From Hospital Care to Primary and Home Care<br/>遠距與智慧醫療技術於居家照護之應用</b>  |  |
| 14:50~15:00<br>(SW 7:50-8:00)   | 臺方：中華電信<br>「遠距技術於基礎醫療之應用」                                |
| 15:00~15:10<br>(SW 8:00-8:10)   | 瑞方：愛立信<br>「數位醫療」   |
| 15:10~15:20<br>(SW 8:10-8:20)   | 臺方：財團法人台灣癌症基金會 (建構癌症防治網絡)<br>「個人癌症護理 App」                |
| 15:20~15:30<br>(SW 8:20-8:30)   | 瑞方：Arjo (生產醫療氣墊床、協助患者移動與復健之輔助裝置)<br>「居家照護方案」             |
| 15:30~15:40<br>(SW 8:30-8:40)   | 臺方：天樞健康資訊<br>(研發肺阻塞疾病解決方案、中風臨床決策支援系統等)                   |
| <b>Pandemic-resilient Hospital, AI &amp; Precision Medicine to Improve Quality of Care<br/>改善醫療品質—提升醫院應變韌性、AI 技術與精準醫療</b> |  |
| 15:40~15:50<br>(SW 8:40-8:50)   | 瑞方：洽邀中   |
| 15:50~16:00<br>(SW 8:50-9:00)   | 臺方：AI Lab 台灣人工智慧實驗室 (研發人工智能解決方案)<br>「AI 於健康照護之應用」        |
| 16:00~16:10<br>(SW 9:00-9:10)   | 瑞方：Elekta (提供放射治療、放射手術相關設備)<br>「精準放射醫療」                  |
| 16:10~16:50<br>(SW 9:10-9:50)   | 交流討論<br>Astrazeneca (AZ) 阿斯特捷利康製藥將參與此環節                  |



## 第38屆臺瑞(典)經濟合作會議 (報名表)

### The 38<sup>th</sup> Taiwan-Sweden Joint Business Council Meeting (Registration Form)

**時間：** 2022年11月18日 (星期五) 下午13時30分至17時00分

**地點：** 香格里拉台北遠東國際大飯店 (台北市敦化南路二段201號)  
2樓香格里拉宴會廳

**Time:** 13:30-17:00 (Taipei), 6:30-10:00 AM (Sweden), Friday, November 18<sup>th</sup>, 2022

**Venue:** 2F Shangri-La Ballroom, Shangri-La's Far Eastern Plaza Hotel  
(No. 201, Sec. 2, Dunhua S. Rd., Da'an Dist., Taipei City, Taiwan)

|                  |   |  |               |            |
|------------------|---|--|---------------|------------|
| 姓名<br>Name       | 中文<br>Chinese   |  | 英文<br>English |            |
| 職稱<br>Title      | 中文<br>Chinese   |  | 英文<br>English |            |
| 公司/單位<br>Company | 中文<br>Chinese   |  |               |            |
|                  | 英文<br>English   |  |               |            |
| 地址<br>Address    | 中文<br>Chinese   |  |               |            |
|                  | 英文<br>English   |  |               |            |
| E-mail           |   |  | 電話<br>Tel.    | 傳真<br>Fax. |
| 公司網頁<br>Website  |   |  |               |            |
| 備註<br>Nota Bene  | <p>1.本表請詳細填寫，並請於<b>11月11日(五)</b>前傳真或電郵至本會。<br/>           Registration deadline: <b>Friday, November 11th</b> via Fax or e-mail.<br/>           電話 Tel : (02) 2528-8833 分機 ext. 23 陳小姐Ms. Chen<br/>           傳真 Fax : (02) 2742-5342<br/>           電郵 e-mail : <a href="mailto:elodie@cieca.org.tw">elodie@cieca.org.tw</a><br/>           歡迎線上報名: <a href="http://registration.cieca.org.tw/visit/?d=166">http://registration.cieca.org.tw/visit/?d=166</a></p> <p>2.本會議名額有限，敬請及早報名。</p> |  |               |            |



